

Write your name here

Surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

Edexcel GCE

Arabic

Advanced

**Unit 2: Understanding, Written Response
and Research**

Monday 24 June 2013 – Morning

Time: 3 hours

Paper Reference

6AR02/01

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Section A and Section B, and **two** questions in Section C.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The paper is divided into 3 sections.
- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- Section B of this paper features a translation into Arabic
– *in order to convey your translation clearly, please ensure that you write legibly and check your spelling, punctuation and grammar.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P42185A

©2013 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/e2/



PEARSON

SECTION A: Reading and Writing

النص الأول

التسوق في قطر

قم بزيارة المركز التجاري الكبير في الدوحة، وعند التجول داخله انظر إلى أعلى فسترى الأسقف التي تمثل السماء. إنك لا تعرف إن كنت في داخل السوق أم خارجه، إذ يمكنك مشاهدة الأوقات كاملة من شروق الشمس إلى غروبها حتى الليل، وذلك بواسطة مصابيح خاصة.

إن مراكز التسوق تعرض مجالات مختلفة من الأنشطة التجارية والترفيهية خلال اليوم، والمفاجأة الكبرى للزوار في هذا المركز التجاري الكبير، هي القناة المائية المزودة بالقوارب (الجنودولة) على الطريقة الإيطالية. ومجموعة من الكراسي المريحة على الجانبين لتريح قدميك وتستعيد نشاطك.

ولمحي السينما هناك خمس عشرة قاعة، تعرض أحدث الأفلام العربية والغربية، وكذلك منطقة خاصة للأطفال تقدم المئات من الرسوم المتحركة للتسلية.

ومن ناحية أخرى، هناك حلبة للتزلج على الجليد. وقريباً سيكون هناك حلبة لركوب الخيل! وبالمركز أيضاً مجموعة كبيرة من المقاهي والمطاعم، منها مطعم مغربي رائع (يوصى بتناول طاجن الدجاج اللذيذ فيه مع الخضراوات والكسكسي)، كذلك توجد جميع الأنواع المعتادة من الوجبات السريعة.

ويضم المركز أكثر من ٢٢٠ محلاً تجارياً، وتبلغ مساحته ١٥٠ ألف متر مربع. وكثيراً من هذه المحلات فروع للمتاجر الأوروبية والأمريكية الكبرى. ومن ثمّ يمكنك شراء الكتب وأجهزة الكمبيوتر والكاميرات والآلات الموسيقية، والملابس الرياضية، وأحدث الأزياء في العالم، وكذلك أشهر الماركات التجارية العربية والغربية.



سؤال رقم ١

أجب عن الأسئلة التالية باللغة العربية حسب ما جاء في النص.

(a) ماذا تمثل أسقف المركز التجاري الكبير؟

وما أثر ذلك في نفس الزائر؟

(i)

(1).....

(ii)

(1).....

(b) كيف يمكن للمتسوق أو الزائر أن يستريح؟ اذكر ثلاث طرق.

(i)

(1).....

(ii)

(1).....

(iii)

(1).....

(c) أين يقضي الأطفال أوقاتهم في المركز؟ ولماذا؟

(i)

(1).....

(ii)

(1).....

(d) أين تحصل على الوجبة التي يُنصح بتناولها؟ ولماذا؟

(i)

(1).....

(ii)

(1).....



(e) ما الذي يمكن شراؤه خلال التجوّل من أجل التسوق؟ اختر ثلاثة أغراض.

(i)

(1).....

(ii)

(1).....

(iii)

(1).....

(f) لماذا ذُكرت في النص المتاجر الأوروبية والأمريكية؟ اذكر سببين.

(i)

(1).....

(ii)

(1).....

(Total for Question 1 = 14 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 14 MARKS



DO NOT WRITE ON THIS PAGE
BLANK PAGE



SECTION B: Translation

Question 2

**Translate the following passage including the TITLE into Arabic.
You do not need to vocalise your translation.**

Welcome to the New Zoo

Dear Visitor,

Please follow the rules below to ensure you and your family or friends have a safe experience. The zoo is a wonderful place for entertainment, education and enjoyment.

1. You must observe the warnings on the notice board of each animal enclosure.
2. It is forbidden to harm or distress the animals.
3. Do not try to feed the animals. We provide all their favourite foods at feeding time (11am and 4pm).
4. Show respect to the animals, staff and fellow visitors by keeping the zoo clean and peaceful.

During your visit make sure you have a rest and try our delicious snacks and drinks at the Monkey House Café, and take your children to the Learning Centre.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



(Total for Question 2 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 10 MARKS



SECTION C: Topics and Texts

Answer TWO questions from this section.
Your two essays must NOT be on the same topic or text.

أجب عن أي سؤالين. اختر (a) أو (b) من أي سؤالين تجيب عنهما. اكتب ما بين ٢٥٠ و ٣٥٠ كلمة باللغة العربية في الإجابة عن كل سؤال.
سؤال رقم ٣ التاريخ العربي

EITHER

(a) دخلت ظاهرة "العولمة" إلى العالم العربي، فما المقصود بها؟ وما أهم إيجابياتها؟ وماذا ترى فيها من سلبيات؟ ولماذا؟

OR

(b) مرَّ العالم العربي في القرن العشرين بتجارب الوحدة والانفصال. اكتب مقالاً عن تجربة واحدة منها، موضحاً أسباب النجاح أو الفشل. وما رأيك الشخصي في ذلك؟

(Total for Question 3 = 28 marks)

سؤال رقم ٤ الثقافة والفنون العربية

EITHER

(a) بدأت المهرجانات الثقافية والأدبية والفنية المختلفة تنتشر في أنحاء الوطن العربي. اختر مهرجاناً عربياً واحداً منها، ثم اذكر أهم أهدافه وفعالياته. وما وجهة نظرك؟

OR

(b) أغلب القنوات التلفازية العربية، تعرض برامج خاصة عن (فن الطهو). تحدث عن أحد تلك البرامج، ووضح أسباب حرص المشاهدين على المتابعة. وما تأثيرها في العلاقات الاجتماعية؟

(Total for Question 4 = 28 marks)

سؤال رقم ٥ الثقافة الاجتماعية العربية

EITHER

(a) قضية "تعدد الزوجات" إحدى أهم القضايا التي يثار الجدل حولها في المجتمع العربي. ما أسبابها؟ وما أبرز إيجابياتها أو سلبياتها؟ ما أفضل طريقة للتعامل مع هذه القضية في رأيك؟

OR

(b) يمارس العرب عادات وتقاليد - دينية أو مدنية - خاصة عند احتفالاتهم بمناسبة الزواج. اذكر أمثلة لبعض هذه العادات والتقاليد في بلد عربي. هل تتفق معها أم تختلف؟ ولماذا؟

(Total for Question 5 = 28 marks)



سؤال رقم ٦ نجيب محفوظ: اللص والكلاب

EITHER

(a) درست قصة "اللس والكلاب" لنجيب محفوظ. اشرح المقصود من عنوان القصة في ضوء فهمك لأحداثها. ثم اختر شخصيتين اثنتين تذلان على ذلك في رأيك.

OR

(b) تدور قصة "اللس والكلاب" حول الصراع بين العدل والظلم. وضح طبيعة هذا الصراع، مع الأمثلة. ولمن كانت الغلبة؟ وما رأيك في ذلك؟

(Total for Question 6 = 28 marks)

سؤال رقم ٧ ابن المقفع: كليلة ودمنة

EITHER

(a) تكلم عن أحداث قصة "ملك الفيلة ورسول الأرانب". ما الدروس التي نستنتجها منها؟ وكيف نستفيد من تلك الدروس في حياتنا اليومية الآن؟

OR

(b) اذكر قصة من قصص كتاب "كليلة ودمنة"، نالت إعجابك، ثم اكتبها بأسلوبك الشخصي مبيناً العبرة منها. وكيف ينطبق مغزاها على حياتنا الحاضرة؟

(Total for Question 7 = 28 marks)

سؤال رقم ٨ يحيى حقي: قنديل أم هاشم

EITHER

(a) كتب أحد النقاد مقالاً وصف فيه شخصية "إسماعيل" بأنها شخصية "متناقضة". هل تتفق مع هذا الرأي؟ اذكر أسباب ذلك، مدلاً على ما تقول من خلال دور إسماعيل في القصة.

OR

(b) حاول مؤلف القصة أن يؤكد أن المرأة قد لعبت دوراً رئيسياً في حياة الدكتور إسماعيل. ما رأيك في ذلك؟ أثبت بالدليل صحة وجهة نظرك.

(Total for Question 8 = 28 marks)



P 4 2 1 8 5 A 0 9 2 0

Put a cross in the box indicating the FIRST question you have chosen to answer (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

You will be asked to indicate your second question choice on page 14.

Chosen Question Number:

Question 3(a) ☒

Question 3(b) ☒

Question 4(a) ☒

Question 4(b) ☒

Question 5(a) ☒

Question 5(b) ☒

Question 6(a) ☒

Question 6(b) ☒

Question 7(a) ☒

Question 7(b) ☒

Question 8(a) ☒

Question 8(b) ☒

Answer space for your FIRST essay

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Answer space for your FIRST essay (continued)

Handwriting practice area consisting of 18 horizontal dotted lines for writing an essay.



Answer space for your FIRST essay (continued)

Handwriting practice area consisting of 18 horizontal dotted lines for writing an essay.



Put a cross in the box indicating the **SECOND** question you have chosen to answer (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

Chosen Question Number:

Question 3(a) ☒

Question 3(b) ☒

Question 4(a) ☒

Question 4(b) ☒

Question 5(a) ☒

Question 5(b) ☒

Question 6(a) ☒

Question 6(b) ☒

Question 7(a) ☒

Question 7(b) ☒

Question 8(a) ☒

Question 8(b) ☒

Answer space for your **SECOND** essay

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Answer space for your SECOND essay (continued)

Handwriting practice area consisting of 20 horizontal dotted lines.



Answer space for your SECOND essay (continued)

Handwriting practice area consisting of 18 horizontal dotted lines for writing an essay.



Answer space for your SECOND essay (continued)

Area for writing the second essay, consisting of multiple horizontal dotted lines.

TOTAL FOR SECTION C = 56 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS



DO NOT WRITE ON THIS PAGE
BLANK PAGE



DO NOT WRITE ON THIS PAGE
BLANK PAGE



DO NOT WRITE ON THIS PAGE
BLANK PAGE

